

342016-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi – Wasserversorgung Schwabach - Druckrohrleitungs- und Kabelarbeiten

OJ S 95/2026 19/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadtwerke Schwabach GmbH

E-mail: wwheidenberg@stadtwerke-schwabach.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Wasserversorgung Schwabach - Druckrohrleitungs- und Kabelarbeiten

Descrizione: Die Stadtwerke Schwabach betreiben zur Sicherstellung der Trinkwasserversorgung der Stadt Schwabach verschiedene Gewinnungen und Aufbereitungen. Diese Anlagen werden grundlegend umstrukturiert, um die Wasserversorgung zu optimieren und langfristig sicherzustellen. Im Umfang dieser Umstrukturierung ist auch der Neubau des Wasserwerks Heidenberg vorgesehen. Das LV umfasst: Die Rohrleitungs- und Kabelverlegearbeiten für den Neubau des Wasserwerks Heidenberg in der Nähe von Obermainbach, Stadt Schwabach, im Regierungsbezirk Mittelfranken, Bundesland Bayern.

Identificativo della procedura: 80f86343-e35b-4b84-b8b5-e98aed055632

Identificativo interno: 2024/0046-11

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45232000 Lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 44162500 Tubazioni per acqua potabile, 44163000 Tubazioni e raccordi, 45112000 Lavori di scavo e movimento terra, 45232150 Impianti associati a reti di distribuzione idrica, 45314310 Posa di cavi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Corruzione:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Insolvenza:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Amministrazione controllata:
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Grave illecito professionale:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Cessazione di attività:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Wasserversorgung Schwabach - Druckrohrleitungs- und Kabelarbeiten
Descrizione: Erdarbeiten: ca. 370 m³ Oberboden abtragen ca. 3.480 m³ Rohrgrabenaushub, geböscht und verbaut ca. 820 m³ Boden separieren ca. 120 m³ Austauschmaterial, Z0 ca. 780 m³ Sand (Kabelzone), Z0 Rohrleitungsarbeiten: ca. 5 m Druckrohr GGG ZMU, DN 100 ca. 15 m Druckrohr GGG ZMU, DN 300 ca. 165 m Druckrohr GGG ZMU, DN 400, Entwässerungsleitung ca. 315 m Druckrohr GGG ZMU, DN 500 ca. 145 m Druckrohr GGG ZMU, DN 500, Spülbohrung ca. 350 m Druckrohr PE100-RC, DA 225 ca. 35 m Druckrohr PE100-RC, DA 315 ca. 145 m Druckrohr PE100-RC, DA 225, Spülbohrung 1 St Absperrschieber DN 80 4 St Absperrschieber DN 100 3 St Absperrschieber DN 200 1 St Absperrklappe DN 500 6 St Unterflurhydrant DN 80 Kabelarbeiten: ca. 130 m Kabelleerrohr PVC-U, DN/OD 50 ca. 1.310 m Kabelleerrohr PVC-U, DN/OD 110 ca. 1.155 m Kabelleerrohr PVC-U, DN/OD 160 ca. 77 m Kabelleerrohr PE-HD, SDR 17, DA 110 ca. 30 m Kabelleerrohr PE-HD, SDR 17, DA 160 ca. 800 m Kabelleerrohr PE-HD, SDR 17, DA 110 Spülbohrung ca. 800 m Kabelleerrohr PE-HD, SDR 17, DA 160 Spülbohrung ca. 2.635 m Energiekabel NYY-J 4x185 mm² ca. 600 m Energiekabel NYY-O 1x240 mm² ca. 50 m Energiekabel NYY-J 1x240 mm² ca. 90 m Energiekabel NYY-J 5x2,5 mm² ca. 2.235 m Energiekabel NA2XS(F)2Y 1x240 /25 mm² ca. 900 m Fernmeldekabel A-2YF(L)2Y 10x2x0,8 ca. 560 m Fernmeldekabel A-02SOF(L)2Y 30x2x0,8 ca. 900 m Glasfaserkabel A-DQ(ZN)2Y 2x12 E9/125 im Mikrokabelrohrverband Verkehrswegebauarbeiten: ca. 735 m² Asphaltaufbruch ca. 735 m² Asphalttragschicht, 14 cm ca. 755 m² Asphaltdeckschicht, 4 cm ca. 1.680 m² Waldwege wiederherrichten

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45232000 Lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 14/09/2026

Data di fine durata: 25/06/2027

5.1.6. Informazioni generali

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: - Eigenerklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung gemäß § 6e EU VOB/A begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) - Eigenerklärung zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 3) Die Angaben und Nachweise müssen nicht vorgelegt werden, sofern und soweit der Auftraggeber diese im Rahmen eines entsprechenden Präqualifikationssystems erhalten kann. Beabsichtigt der Bieter gemäß seinem Angebot, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die Eignung anderer Unternehmen zu bedienen (Eignungsleihe), so sind die ausgewählten Eigenerklärungen, Nachweise und sonstigen Unterlagen auf gesondertes Verlangen auch für diese abzugeben. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, sind zur Bestätigung der Befähigung zur Berufsausübung auf gesondertes Verlangen folgende Nachweise vorzulegen: - Gewerbeanmeldung - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist) - Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG - Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde)

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zu Registereintragungen (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2) Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, ist zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen der Handelsregisterauszug oder soweit für das Unternehmen zutreffend eine Erklärung über die Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistung (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 1)

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zu in den letzten fünf Kalenderjahren ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 1). Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, sind zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen drei Referenznachweise (mit Angaben in Anlehnung an das Formblatt 444 -Referenzbescheinigung) vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zu den für die Ausführung der Leistung erforderlichen, zur Verfügung stehenden Arbeitskräften des Unternehmens und die Anzahl seiner Führungskräfte (vgl. Formblatt L 124 - Eigenerklärung zur Eignung Seite 2). Gelangt ein Angebot in die engere Wahl, ist zur Bestätigung auf gesondertes Verlangen die Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit ist folgender Nachweis mit dem Angebot vorzulegen: - DVGW GW 301 zertifiziertem Unternehmen, W1 Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/80f86343-e35b-4b84-b8b5-e98aed055632

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/80f86343-e35b-4b84-b8b5-e98aed055632

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 61 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 28/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: ausschließliche elektronische Angebotsabgabe; keine Bieter zugelassen!

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen

nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Schwabach

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadtwerke Schwabach GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadtwerke Schwabach GmbH

Numero di registrazione: 4496

Indirizzo postale: Ansbacher Straße 14

Località: Schwabach

Codice postale: 91126

Suddivisione del paese (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Paese: Germania

E-mail: wwheidenberg@stadtwerke-schwabach.de

Telefono: +49 9122936-0

Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Nordbayern

Numero di registrazione: 2b136ea8-7338-473a-b0da-94f244cf1c60

Indirizzo postale: Postfach 606

Località: Ansbach

Codice postale: 91511

Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefono: +49 981531277

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Stadt Schwabach

Numero di registrazione: 3b7024c4-b8fb-449c-9192-421d2b127049

Indirizzo postale: Albrecht-Achilles-Str. 6/8

Località: Schwabach

Codice postale: 91126

Suddivisione del paese (NUTS): Schwabach, Kreisfreie Stadt (DE255)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle@schwabach.de

Telefono: +49 9122860598

Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

80f86343-e35b-4b84-b8b5-e98aed055632-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

terminliche Gründe

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: c637a88b-0488-484d-b275-2a84536d6c86 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 18/05/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 342016-2026

Numero dell'edizione della GU S: 95/2026

Data di pubblicazione: 19/05/2026